



CALENDARIO HEBREO 5787 - 2026/7



*90 años de historia,
compromiso y comunidad*





Desde el 2009 comprometidos
con el **programa de becas
educativas "Salir Adelante"**
de la B'nai B'rith Uruguay.

¡Shaná Tová Umetuká!

www.semm.com.uy



Medicina
Personalizada

Desde **Medicina Personalizada**,
saludamos a toda la comunidad
en este nuevo comienzo.

Que este Rosh Hashaná sea una
oportunidad para renovar la esperanza,
la salud y los vínculos que nos unen.

¡Shaná tová umetuká!

2711 1000* mp.com.uy

Cobertura total de Asistencia Médica



UN NUEVO CAPÍTULO

El cambio de año nos invita a detenernos, mirar hacia atrás y pensar hacia adelante. Es un tiempo de balance, de responsabilidad y de renovación. Una oportunidad para cerrar un capítulo y comenzar a escribir uno nuevo.

Este año B'nai B'rith Uruguay cumple 90 años.

Una institución que atraviesa nueve décadas permanece vigente no solamente por su historia, sino por su capacidad de adaptarse a cada época sin perder su esencia.

B'nai B'rith es la organización judía de servicio voluntario más antigua del planeta. Durante estos 90 años hemos trabajado por nuestra comunidad y por la sociedad uruguaya, defendiendo los derechos humanos, combatiendo el antisemitismo y promoviendo la educación, la solidaridad y los valores democráticos.



Una institución que recuerda, que actúa y que construye. Nuestra identidad nos da raíces. Nuestro compromiso nos obliga a mirar hacia adelante.

UN AÑO DE PUENTES

Este último año fortalecimos nuestra presencia y tendimos puentes dentro y fuera de Uruguay.

Recibimos una importante delegación de B'nai B'rith Internacional, integrada por su CEO Dan Mariaschin y 14 representantes de Estados Unidos, México, Europa, Australia y Sudamérica. Su visita reafirmó el lugar de Uruguay dentro de la comunidad internacional de B'nai B'rith y permitió compartir nuestra realidad con una mirada regional.

También tuvimos la oportunidad excepcional de reunirnos con los ex Presidentes Luis Alberto Lacalle Herrera, Luis Lacalle Pou, Julio María Sanguinetti y con el actual Presidente, Yamandú Orsi. Cuatro miradas y cuatro momentos diferentes de nuestra historia reciente, unidos por una misma posibilidad de diálogo.

Porque B'nai B'rith dialoga con Uruguay, independientemente de quién ocupe el gobierno.

Fortalecimos asimismo nuestros vínculos con las filiales, compartiendo iniciativas y experiencias, y continuamos apoyando con orgullo **Salir Adelante**, nuestro proyecto insignia, que desde hace más de 15 años acompaña cada año a 30 estudiantes de contextos críticos, seleccionados por ANEP, para que puedan culminar su bachillerato y ampliar sus oportunidades de futuro.

Junto a este programa continúan los demás proyectos que impulsan nuestras filiales y grupos de trabajo, gracias al compromiso y al voluntariado de tantos integrantes de B'nai B'rith.

Nuestra solidaridad también trascendió las fronteras de nuestra comunidad, colaborando con Venezuela luego del terremoto.

Y reafirmamos nuestro compromiso con la memoria. Elegimos al sacerdote Juan Andrés Verde como orador central de la conmemoración de la Noche de los Cristales Rotos, convencidos de que la memoria de la Shoá constituye una enseñanza universal y que preservarla es una responsabilidad de toda la sociedad.

MIRANDO HACIA ADELANTE

Noventa años nos enseñan que una institución permanece viva cuando cada generación es capaz de recibir una historia, comprender su tiempo y asumir la responsabilidad de continuarla.

Hoy nos toca a nosotros.

Tenemos mucho que preservar, pero también mucho por construir. El desafío es que quienes vengán después encuentren una B'nai B'rith tan comprometida con sus valores como quienes la fundaron hace nueve décadas.

El futuro no está escrito. Se construye con las decisiones que tomamos hoy.

Que este nuevo año nos encuentre unidos y comprometidos para escribir, entre todos, el próximo capítulo.

Shaná Tová.

Ing. Jorge Tocar
Presidente B'nai B'rith Uruguay

NUEVE DÉCADAS EN URUGUAY

A principios de 1936, en un contexto mundial de avieso antisemitismo que se expresaba abiertamente y sin ambages desde la Alemania nazi y con el inicio de la cruenta guerra civil española, líderes judíos en Uruguay vieron necesario fundar la rama uruguaya de B'nai B'rith Internacional, que se había fundado en Nueva York el siglo anterior, el 13 de octubre de 1843.

B'nai B'rith se creó como una organización de servicio dedicada a la promoción del bienestar y los derechos humanos para toda la sociedad, el apoyo a la comunidad judía y la lucha contra el antisemitismo y otras formas de intolerancia. Se extendió por Estados Unidos, se expandió en Europa y desde 1930 comenzó a instalarse en capitales sudamericanas como Buenos Aires y Santiago.

A lo largo de 183 años de historia en el mundo, y 90 en Uruguay, B'nai B'rith ha sido una herramienta de acción y gestión a través de la cual la comunidad judía ha contribuido a una sociedad que abrió puertas en sus peores momentos. Eso se ha manifestado a través de proyectos, que se han enfocado en las más diversas áreas.

Proyectos como Salir Adelante, una iniciativa que lleva dos décadas brindando apoyo económico, académico, y contención emocional a adolescentes de liceos públicos de contexto crítico con elevado riesgo de deserción. Gracias a Salir Adelante, centenares de adolescentes no sólo lograron y logran terminar su educación en bachillerato, sino que decenas de ellos hoy son profesionales universitarios, todos ellos primeros en sus familias.

En nueve décadas programas de premiación, reconocimiento e intercambio con Israel en artes (Premio Fraternidad Cr. Máximo Brenner), en ciencia y tecnología y con características similares al anterior (Premio Luz y Verdad),

viajes a Israel (que se realizan con periodicidad) para conocer la realidad científica, tecnológica, cultural y política desde primera fila, de periodistas, intendentes, académicos, líderes políticos, miembros del parlamento, todo ello, son ejemplos de una larga y fecunda lista de trabajos con y para la sociedad uruguaya.

La voz de B'nai B'rith en Uruguay (y en el mundo) ha sido siempre clara y contundente cuando de defender a las comunidades judías y al Estado de Israel se trata. Hace ya 12 años (mucho tiempo en la era de IA) el gran escritor y maestro de generaciones Dr. Marcos Aguinis, fue consultado por el medio Infobae por qué se había unido a otros intelectuales para enfrentarse entonces al antisemitismo y odio contra Israel.



Dijo: "Lo sentí como una obligación moral para enfrentar el estallido de judeofobia en todas partes, que surge de una interpretación equivocada del conflicto. La verdadera víctima aquí es el estado de Israel. Mientras Hamas ha jurado borrarlos del mapa y asesinar a toda su población, Israel es falsamente acusado de ser el victimario, sin tener en cuenta que ha estado recibiendo misiles que apuntaban contra su población, en los centros más densamente habitados del país. Hay una judeofobia muy firme, muy arraigada,

especialmente en Europa, que tiene casi dos mil años de antigüedad y siempre vuelve a aparecer cuando Israel se encuentra inmerso en algún conflicto”.

Desde el 7/10/23, Aguinis podría haber expresado, no sólo lo mismo sino multiplicarlo por varias veces, ya que la judeofobia se instaló en todos los continentes, continúa avanzando y Uruguay no ha sido la excepción. B’nai B’rith ha sido, como lo marca su historia, una voz clara para condenar la masacre del 7/10 perpetrada por Hamas y que inició un conflicto que hoy parece no tener salida. Y seguiremos condenando y denunciando a todos quienes, para apoyar su judeofobia, convierten al terrorismo en víctima como ya lo dijo Aguinis hace más de una década.



Nuestros mayores objetivos han sido desde el primer instante avanzar en solidaridad desde y hacia toda la sociedad y defender con la ley nuestros derechos ciudadanos en un país democrático. Así lo hicimos en 1936 en el momento de la fundación de B’nai B’rith Uruguay, y así estamos dispuestos a continuar 90 años después.

Dr. Eduardo Kohn
Director B’nai B’rith Latinoamérica

EL DESAFÍO DE NOMBRAR LO QUE SE REPITE

Cuando una institución como la INDDHH decide convocar un grupo de trabajo, lo hace después de constatar algo que ya no puede describirse como excepcional. Desde octubre de 2023, Uruguay viene registrando un aumento sostenido de agresiones verbales, amenazas, vandalismo en espacios comunitarios y manifestaciones públicas con simbología ofensiva. Ese registro, sumado a las dificultades detectadas en el marco legal uruguayo para sancionar conductas antisemitas, fue lo que motivó la resolución del Consejo Directivo de crear este espacio de trabajo.

Lo distinto de esta iniciativa no es solamente su objeto, sino su método. El grupo no se limita a documentar denuncias; se propone revisar la legislación comparada en la materia, abrir mesas de diálogo con actores estatales y comunitarios, y elaborar un informe final con recomendaciones concretas. Y hay algo que vale la pena subrayar, le da a la sociedad civil de la colectividad judía un lugar poco habitual, el de sentarse a debatir, cuestionar y dialogar de igual a igual con distintos actores estatales.

El grupo tiene un plazo de actuación de seis meses. Es poco tiempo si se considera la complejidad del fenómeno: el antisemitismo no se agota en el hecho puntual, sino que involucra discursos, prácticas institucionales y vacíos normativos que rara vez se analizan de forma conjunta. Aun así, que la Institución Nacional de Derechos Humanos se haya propuesto abordar esa complejidad de manera sistemática, y que representantes de distintas áreas del gobierno se encuentren dispuestos a escuchar, es un paso.

Queda, sin embargo, una tarea pendiente que trasciende al propio grupo de trabajo: la de convertir un diagnóstico en una respuesta institucional efectiva. Ningún informe,

por sólido que sea, sanciona una conducta ni protege a una víctima. Esa distancia entre el análisis y la implementación es, probablemente, el desafío más importante que tenemos por delante una vez que el grupo cierre su labor: sostener el diálogo con cada uno de los actores del Estado que hoy integran esta mesa, y trabajar para que sus conclusiones no queden en el papel, sino que se traduzcan en actualizaciones normativas concretas. Ese es, en definitiva, el verdadero examen: no el de haber diagnosticado bien, sino el de haber logrado que algo cambie a partir de eso.

El antisemitismo de este siglo tiene una particularidad que lo distingue de sus versiones anteriores: rara vez se presenta como tal. Aprendió a circular disfrazado de opinión política, de ironía, de indignación legítima ante un conflicto lejano, y en ese disfraz encuentra la forma de eludir tanto la ley como el sentido común. Por eso un espacio como este importa menos por lo que promete resolver de manera inmediata que por lo que se anima a nombrar: un fenómeno que, en Uruguay como en el resto del mundo, prefiere no decir su nombre

Lic. Natalia Gutman Epstein
Directora de Asuntos Políticos
B'nai B'rith Uruguay



Noche de los Cristales Rotos. Año 2006

LO QUE EMPEZÓ COMO UNA IDEA DE HERMANOS DE LA BNAI BRITH, HOY ES UNA FUNDACIÓN CON 17 AÑOS DE HISTORIA

Hace 17 años, un grupo de socios de Bnai Brith Uruguay decidió que ningún adolescente con capacidad y ganas de estudiar debía abandonar el liceo por no poder sostener económicamente su educación. De esa decisión nació Salir Adelante. Hoy, si bien muchas personas fuera y dentro de la comunidad conocen el nombre del Programa, no conocen necesariamente la dimensión real que alcanzó, ni el lugar que hoy ocupa frente al Estado y al mundo empresarial.

Diecisiete generaciones después (2009-2025), la Fundación acompañó a más de 400 jóvenes de liceos públicos de Montevideo. 9 de cada 10 termina la Educación Media Superior, muy por encima de lo que logran, en promedio, los y las adolescentes que atraviesan situaciones socioeconómicas similares en Uruguay, donde solo 1 de cada 10 lo logra.



El 95% de quienes egresan del programa son la primera persona de su familia en completar el liceo, y muchos de ellos continúan luego hacia estudios terciarios y universitarios. Hoy tenemos más de 30 egresados universitarios, y cada año se suman más. Solo en el 2025, sostener esos resultados implicó 180 entrevistas de seguimiento socioemocional individual, 110 tutorías grupales, más de 200 clases de apoyo académico y 900 canastas de alimentos e higiene entregadas a las familias participantes, además de más de 300 computadoras y módems de wifi y 130 lentes con receta médica entregados a lo largo de los años.

Detrás de esos números hay un equipo de 12 profesionales que hoy sostiene tres Programas. Al histórico Salir Adelante, apoyo académico y socioemocional desde primer año de bachillerato, se sumó Jóvenes Inspirando Jóvenes, un modelo de mentoría que ya llevó talleres y oradores inspiradores a liceos de Río Negro, Paysandú, Durazno y Tacuarembó, llegando a cientos de docentes y estudiantes fuera de Montevideo. Y lo que el año pasado presentábamos en este mismo espacio como un objetivo a futuro, Seguir Adelante, hoy ya es un programa activo que acompaña a los y las jóvenes egresados en su inserción al primer empleo formal.

Ese crecimiento no pasó inadvertido. La Dirección General de Educación Secundaria (DGES) y la Inspección Coordinadora Metropolitana de Montevideo articulan directamente con la Fundación para identificar y derivar a los y las estudiantes que más necesitan este acompañamiento: un reconocimiento

concreto, dentro del propio sistema público de educación, a la seriedad y a los resultados del trabajo que se hace. No es un dato menor: son las propias autoridades educativas del país las que hoy consideran a Salir Adelante un socio confiable para llegar a los liceos.

Del lado empresarial, un número creciente de empresas uruguayas y multinacionales han elegido sumarse como aliadas. Ese respaldo, sumado al de las familias donantes y voluntarios individuales, permite que día a día acompañemos a más adolescentes a salir adelante a través de la educación.

“Gracias por todo lo que hacen y por la diferencia que marcan.”

— Dra. Laura Mocchi, egresada de Salir Adelante y primera mujer de su familia en terminar una carrera universitaria

Bnai Brith Uruguay cumple 90 años trabajando para una sociedad mejor. Salir Adelante es, hoy, una de las expresiones más concretas de ese compromiso: una Fundación con equipo propio, reconocida por el Estado y por el mundo empresarial, que sigue creciendo generación tras generación sin perder de vista la idea original que le dio origen. Nada de esto existiría sin esa decisión inicial. Conocer el alcance real de lo construido es también una invitación para visitar el programa, para conocer de cerca a los y las jóvenes que hoy lo transitan, a contarlos puertas afuera, y a seguir sumando a esta red que, año tras año, sigue demostrando que la educación puede transformar una vida entera.



**Seguinos y apoya
nuestro trabajo para que
más jóvenes salgan
adelante a través de la
educación**



¡GRACIAS!
Fundación Salir Adelante

CLUB DAM: MÁS DE 20 AÑOS SALVANDO VIDAS

En el año en que B'nai B'rith Uruguay celebra sus 90 años, también celebramos proyectos que reflejan uno de los valores más importantes de nuestra institución: la solidaridad.

Uno de ellos es el Club DAM, creado en mayo de 2004 por la Filial Acción de B'nai B'rith junto a los Amigos Uruguayos del Magen David Adom.

Desde hace más de dos décadas promueve la donación voluntaria de sangre y brinda a sus socios un sistema solidario de protección, asegurando sangre segura y disponible cuando más se necesita.

Una sola donación puede salvar vidas. Por eso, el Club DAM trabaja para fortalecer una red de donantes voluntarios comprometidos con el cuidado del prójimo y con la construcción de una comunidad más solidaria.

En estas Altas Fiestas, mientras celebramos 90 años de historia de B'nai B'rith Uruguay, renovamos también nuestro compromiso con uno de los valores más sagrados del judaísmo: preservar la vida.

Que este nuevo año nos encuentre con salud, solidaridad y el compromiso de seguir cuidándonos unos a otros.

¡Shaná Tová Umetuká!

www.clubdam.org



73 AÑOS DE SERVICIO

Filial Montevideo | 5714 - 5787

Desde hace 73 años, la Filial Montevideo de B'nai B'rith transforma el compromiso en acción.

A través de Manot Ajim, programa que creó y mantiene desde hace 24 años, ha distribuido más de 60.000 comidas a familias vulnerables del Ishuv.

Desde sus comienzos, acompaña a Salir Adelante, la fundación creada por B'nai B'rith que brinda apoyo a estudiantes de secundaria para que puedan culminar sus estudios.

También contribuye de forma ininterrumpida con Fundación Tzedaká.

Y por último pero no menos importante, permanece presente, con ayuda constante, junto a Ajim Rajmonim.

Cada una de estas acciones expresa una misma idea: tender la mano, estar cerca y asumir la responsabilidad de ayudar al otro.

"Porque no faltarán menesterosos de en medio de la tierra; por eso Yo te ordeno, diciendo: Abrirás tu mano a tu hermano, a tu pobre y a tu menesteroso en tu tierra."

DEUTERONOMIO 15:11

Que este nuevo año nos encuentre unidos en los mismos valores que nos trajeron hasta aquí, con renovada fuerza para seguir construyendo comunidad.

Shaná Tová Umetuká 5787

CLUB DE LECTURA DE B'NAI B'RITH URUGUAY

Desde 2020, sin interrupciones, el Club de Lectura de B'nai B'rith Uruguay, dirigido por Janet Rudman, se sigue reuniendo para leer y conversar sobre autores judíos, israelíes, o simplemente escritores que nos interpelan desde temáticas judías.

En estos años pasaron por nuestras mesas de lectura nombres como Amos Oz, David Grossman, Etgar Keret, Tamara Tenenbaum, Philip Roth, Paul Auster y Woody Allen, entre muchos otros. Cada libro trajo su propia conversación: hubo risas, hubo incomodidades, hubo memoria y hubo, sobre todo, ganas de seguir leyendo juntos.

De la mano de Janet, cada encuentro es una invitación a descubrir nuevas miradas, intercambiar ideas y mantener vivo ese espacio de encuentro que se construye alrededor de los libros.

¿Te gustaría ser parte del Club de Lectura?

Sumate a nuestros próximos encuentros.

Escribinos al 095 977 241. Te esperamos.



FILIAL HATIKVA

Este año, la Filial Hatikva celebró la séptima edición de Mujeres a Viva Voz, un encuentro que da lugar a mujeres que, desde sus trayectorias y su manera de estar en el mundo, inspiran a otras.

En esta oportunidad nos acompañaron Raquel Katzkowicz, Vivian Honigsberg, Adriana Da Silva y Gabriela Braselli, con la moderación de Malena López. Fue una noche de voces generosas, experiencias compartidas y mucho entusiasmo.

Pero Mujeres a Viva Voz trasciende el escenario: cada encuentro se transforma en ayuda concreta. Con lo recaudado, la Filial apoya a las escuelas N.º 33 Rural de Paso Cuello, Sauce; N.º 271 Ana Frank; N.º 359 Ana Vinocur; N.º 198 para Discapacitados Visuales; N.º 217 Estado de Israel de San José de Carrasco; N.º 226 Juana de Ibarbourou, en Las Piedras.

A lo largo de los años, ese apoyo se hizo presente en cocinas, freezers, sillas de ruedas, juegos para patios, equipos de aire acondicionado, purificadores de agua por ósmosis, impresoras, fotocopadoras, microscopios, parlantes y micrófonos.

Porque cuando las mujeres alzan su voz, también pueden abrir caminos, crear oportunidades y mejorar la vida de muchos niños y niñas.

Que el nuevo año 5787 nos encuentre renovando este compromiso: alzar la voz, tender la mano y seguir creando oportunidades para quienes más las necesitan.

Shaná Tová Umetuká 5787

PROYECTO MAYO AMARILLO

Cada año, durante el mes de mayo, el movimiento internacional Mayo Amarillo busca generar conciencia sobre la seguridad vial y promover una movilidad más segura para todos. Tiene como objetivo invitar a reflexionar sobre nuestras conductas en el tránsito y sobre la importancia de prevenir siniestros que, en gran medida, pueden evitarse.

En Uruguay, B'nai B'rith lleva adelante un proyecto junto a la Unidad Nacional de Seguridad Vial (UNASEV) y la Universidad ORT Uruguay, encontrando en el diseño una herramienta para transmitir este mensaje.

La propuesta convoca a estudiantes de diferentes carreras de Diseño de la Universidad ORT a participar de un concurso. Cada año, a partir de la consigna definida para Mayo Amarillo, los estudiantes deben crear una pieza que logre comunicar el mensaje de forma clara, creativa e impactante.

Más que diseñar una imagen, el desafío implica comprender una problemática social, pensar cómo transmitirla a distintos públicos y encontrar una manera de generar reflexión a través de la comunicación visual.

Finalmente, un jurado integrado por representantes de cada institución evalúa las propuestas y selecciona a los trabajos ganadores.

Es interesante destacar que los ganadores del concurso reciben, además de su diploma, obsequios realizados por Avodatí, taller de artesanías integrado por personas con discapacidad de nuestra comunidad. De esta manera buscamos aprovechar el reconocimiento a los estudiantes como una oportunidad para visibilizar y valorar el trabajo de esta organización.

GUESHER: JORNADA 2026 EN MELO

Guesher significa “puente” en hebreo. Y ese nombre resume el espíritu de una iniciativa que busca conectar a jóvenes voluntarios de la comunidad judía con distintas realidades de nuestro país.

El proyecto, impulsado por B'nai B'rith Uruguay y La Casa by NCI, propone realizar jornadas sociales en lugares que necesitan apoyo, como escuelas, jardines de infantes, hospitales u otras instituciones. Pero su objetivo, más allá de solucionar una necesidad material o estructural, busca generar un encuentro y conocer a quienes forman parte de esa comunidad, compartir un día con ellos, construyendo un vínculo que trascienda esa actividad en concreto.



GUESHER: JORNADA 2026 EN MELO

En 2026, Guesher llegó a Melo, Cerro Largo, donde jóvenes voluntarios participaron de una jornada en el Jardín de Infantes "Estado de Israel". Para esta actividad se sumaron las organizaciones Escuelas Vinculadas y el Keren Kayemet LeIsrael, haciendo posible la realización de un nuevo mural en la fachada del jardín.



Guesher busca tender puentes. Puentes entre jóvenes de diferentes ámbitos, entre diferentes instituciones dentro de nuestra comunidad, y, por supuesto, entre nuestra comunidad judía y otras comunidades en nuestro país.

Al igual que en la jornada anterior, aprovechamos que debíamos pasar la noche del viernes allá y organizamos un Kabbalat Shabat para compartir con todos los voluntarios.



ESTE LUAJ TAMBIÉN SE CONSTRUYE CON VOS

Hace 33 años, la Filial Theodor Herzl de B'nai B'rith Uruguay asumió el desafío de crear este Luaj y llevarlo gratuitamente a la comunidad, dando origen a una tradición que continúa hasta hoy.

Este Luaj es un servicio a la comunidad, pero también una forma de apoyar la tarea que B'nai B'rith realiza durante todo el año.

Por eso, te invitamos a hacer una Mitzvá y colaborar con una contribución anual. Tu aporte nos ayuda a continuar con los proyectos sociales que año tras año llevamos a cabo y a seguir transformando nuestros valores en acciones concretas.

SUMATE. CADA APOORTE CUENTA.

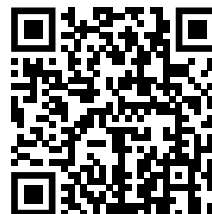
🌐 www.bnaibrith.org.uy

📞 Whatsapp: 095 977 241

☎ 270705510

✉ info@bnaibrith.org.uy

Escaneá el código QR para conocer más sobre el trabajo que hace la B'nai Brith



LECTURA DE LA TORÁ

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרֵךְ:
 בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד:
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
 אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים, וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיִּי עוֹלָם
 נֶטַע בְּתוֹכֵנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

La persona llamada a la Torá recita:

Barjú et A-don-ai Hamevoraj:

Baruj A-don-ai hamevoraj leolam vaed:

Baruj Atá A-don-ai, Elohénu Melej Haolam, asher
 bajar banu mikol haamim, venatan lanu et Toraató;
 Baruj Atá Adonai, notén HaTorá.

Se lee la Torá; luego recita:

Baruj Atá A-don-ai, Elohénu Melej Haolam,
 asher natan lanu Torat emet, vejaiei olam natá
 betojenu. Baruj Atá A-don-ai, notén HaTorá.

Bendecid a Adonai, el Bendito.

Bendito es Adonai, el Bendito, por siempre jamás.

Bendito eres Tú, Adonai, nuestro Dios, Rey del universo,
 que nos escogió de entre todos los pueblos y nos dio Su
 Torá. Bendito eres Tú, Adonai, que da la Torá. Bendito eres
 Tú, Adonai, nuestro Dios, Rey del universo, que nos dio una
 Torá de verdad y plantó vida eterna en nuestro interior.

Bendito eres Tú, Adonai, que da la Torá.

FECHAS EN QUE NO SE PUEDE VISITAR EL CEMENTERIO NI HACER CEREMONIAS

Además de todos los sábados y festivos, las siguientes fechas:

2026

Rosh Hashaná (víspera, primer 11, 12 y 13 de septiembre
 y segundo día)

Iom Kipur (víspera e Iom Kipur) 20 y 21 de septiembre
 Desde Iom Kipur hasta Rosh 21 de septiembre al 12 de octubre
 Jodesh Jeshván

Rosh Jodesh Kislev 11 de noviembre
 Janucá 5 al 12 de diciembre

2027

Rosh Jodesh Shvat 9 de enero
 Rosh Jodesh Adar I 7 y 8 de febrero
 Purim Katán y Shushán Purim Katán 21 y 22 de febrero
 (en año embolismal o shaná me'ubéret)

Rosh Jodesh Adar II 10 de marzo
 Purim y Shushán Purim 23 y 24 de marzo
 Rosh Jodesh Nisán a Rosh Jodesh Iyar 8 de abril a 8 de mayo
 Pesaj Shení 21 de mayo

Lag Baomer 25 de mayo
 5 días antes de Shavuot 6 al 10 de junio
 Shavuot 11 y 12 de junio

5 días después de Shavuot 13 al 17 de junio
 Rosh Jodesh Tamuz 5 y 6 de julio
 Rosh Jodesh Av 4 de agosto
 Tishá b'Av (se visita el cementerio, 12 de agosto
 pero no se hacen ceremonias)

Tu b'Av 18 de agosto
 Rosh Jodesh Elul 2 y 3 de septiembre
 Rosh Hashaná (víspera, primer 1, 2 y 3 de octubre
 y segundo día)

ORACIÓN EN MEMORIA DE LOS DIFUNTOS

אל מלא רחמים

אל מלא רחמים, שוכן במרומים,
המצא מנוחה נכונה על כנפי השכינה,
במעלות קדושים וטהורים קדוהר הרקיע
מזהירים, לנשמת ____ שהלך לעולמו.
בעבור שבלי נדר אתן צדקה בעד הזכרה לנשמתו,
בגן עדן תהא מנוחתו (מנוחתה).
לכן בעל הרחמים יסתיירהו (יסתיירה)
בסתר כנפיו לעולמים, ויצרור בציור החיים
את נשמתו (נשמתה). "הוא נחלתו (נחלתה),
ונוח בשלום על משכבו (משכבה),
ונאמר אמן.

EL MALÉ RAJAMIM

El malé rajamim, shojen bammaromim, hamtse menujá nejóná
al canfé hashjiná, bemaalot kedoshim utehorim kezoar harakia
hamazhirim, le nishmat... shealaj leolamó (shealjá leolamá).
Baavur shebil neder etén tsedaká beád hazcarat nishmató
(nishmatá), began Eden tehé menujátó (menujátá).
Lajén baal harajamim yastiréhu (yastirá) beséter kenafav leolamim,
vetsor betsrór hachaim et nishmató (nishmatá).
Ado-nai hu najalató (najalatá), veyanuaj (veyanujá) beshalom al
mishkavó (mishkavá), venomar: Amén.

Oh, D-íos misericordioso, que moras en lo alto, pero magno de
compasión, conserva la divina presencia entre los santos y los
puros, cuya luz resplandece como el esplendor del firmamento, las
almas de nuestros seres queridos y bienamados que han partido a
Ti, hacia su morada eterna.

Haz que sus almas permanezcan unidas con los lazos de la vida
y que su recuerdo nos inspire para servirte a Ti y a nuestros
semejantes en la verdad, la bondad y la paz. Amén.

RECORDACIÓN DE LAS ALMAS

EN MEMORIA DE FAMILIARES

לזכרון קרובי משפחה

יזכור אלהים נשמת אבי ואמי זקני וזקנותי דודי
ודודתי אחי ואחיותי בין מצד אבי ובין מצד אמי
שהלכו לעולמם בעבור שאני נודר צדקה בעדם.
בזכות זה תהינה נפשותיהם בצרור החיים עם נשמות
אברהם יצחק ויעקב שרה רבקה רחל ולאה, ועם
שאר צדיקים וצדקניות שבגן עדן. ונאמר אמן.

LE ZIJRON KROBEI MISHPAJÁ

Izcor Elo-him nishmat avi veimí, zekenái uzkenotái, dodái vedodotái
ajai veajotái bein mitsad abí ubein mitsad imí
sheeljú leolamám baavur sheani nodér tsedaká baadam.
Bisjar zé tihiéná nafshotám bitsror hachaim im nishmot Abraham,
Itzjak ve laacov, Sara, Rivká, Rajel ve Lea,
veim shear tsadikim vetsadkaníot shebegan Eden. Venomar: Amén.

Recuerda, oh Dios, el alma de mi padre y de mi madre, abuelos y
abuelas, tíos y tías, hermanos y hermanas paternos y maternos,
que pasaron a la vida eterna; gocen sus almas de la vida eterna y
la quietud, junto con las almas de Abraham, Isaac y Jacob, Sara,
Rebeca, Raquel y Lea y con las almas de los demás justos que
moran en el Edén. Amén.

RECORDACIÓN DE LAS ALMAS

EN MEMORIA DE LA MADRE

לְזִכּוֹר הָאֵם

“זֵכֶר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרְתִי ____ בֵּת ____
שֶׁהֵלֶךְ לְעוֹלָמָהּ, בַּעֲבוּר שְׁבִלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בַּעֲדָהּ.
בְּזָכוֹת זֹאת תִּהְיֶה נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרוּר הַחַיִּים
עִם נִשְׁמוֹת אֲבֹרָהּ: יִצְחָק וְיַעֲקֹב, שָׂרָה רַבֵּקָה רְחֵל וְלֵאָה,
וְעִם שְׂאֵר צַדִּיקִים וְצַדִּיקוֹת שְׁבֵגַן עֵדֶן, וְנֹאמֵר אָמֵן.”

LE ZIJRON HAEM

Izcor Elo-him nishmat imí moratí... shehalajá leolamá,
baavur sheblí neder etén tsedaká baadá.
Bisjar zé tehé nafshá tserurá bitsror hachaim im
nishmot Abraham, Itzjak ve laacov, Sara, Rivká, Rajel
ve Lea, veim shear tsadikim vetsadkaniot shebegan
Eden. Venomar: Amén.

Recuerda, oh Dios, el alma de mi querida madre que pasó
a la vida eterna. Te ruego Dios: goce su alma de la vida
eterna y la quietud junto con las almas de Abraham, Isaac
y Jacob, Sara, Rebeca, Raquel y Lea y con las almas de
los demás justos que moran en el Edén. Amén.

RECORDACIÓN DE LAS ALMAS

EN MEMORIA DEL PADRE

לְזִכּוֹר הָאָב

“זֵכֶר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִי מוֹרִי ____ בֵּן ____
שֶׁהֵלֶךְ לְעוֹלָמוֹ, בַּעֲבוּר שְׁבִלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בַּעֲדָו.
בְּזָכוֹת זֹאת תִּהְיֶה נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרוּר הַחַיִּים
עִם נִשְׁמוֹת אֲבֹרָהּ: יִצְחָק וְיַעֲקֹב, שָׂרָה רַבֵּקָה רְחֵל וְלֵאָה,
וְעִם שְׂאֵר צַדִּיקִים וְצַדִּיקוֹת שְׁבֵגַן עֵדֶן, וְנֹאמֵר אָמֵן.”

LE ZIJRON HAAV

Izcor Elo-him nishmat avi morí... shehalaj leolamó,
baavur sheblí neder etén tsedaká baadó.
Bisjar zé tehé nafshó tserurá bitsror hachaim im
nishmot Abraham, Itzjak ve laacov, Sara, Rivká, Rajel
ve Lea, veim shear tsadikim vetsadkaniot shebegan
Eden. Venomar: Amén.

Recuerda, oh Dios, el alma de mi querido padre que pasó
a la vida eterna. Te ruego Dios: goce su alma de la vida
eterna y la quietud junto con las almas de Abraham, Isaac
y Jacob, Sara, Rebeca, Raquel y Lea y con las almas de
los demás justos que moran en el Edén. Amén.

השכבה לאיש

לנפטר תלמיד חכם-פי מנהג
אשרי איש ירא את-י' במצותיו חפץ מאד.
טוב שם משמן טוב ויום המות מיום הולדו.
מנוחה נכונה כסתרי עליונים על-כנפי
שכינה במעלות קדושים וטהורים כזוהר
הרקיע מזהירים לנשמת...
שהלה לעולמו בעבור שנדבו צדקה בעד
הזכרה לנשמתו.
לכן בעבור זכות זאת תהא נשמתו צרורה
בצרור החיים עם נשמות אברהם יצחק ויעקב
שרה רבקה רחל וזלזה וזלזה לראות בנחמת
ציון וירושלים.
וינוחו בשלום על משכבותיהם
ונאמר אמן.

HASHCAVA LAISH

Ashré ish yaré et Adonai, bemitzvotav jafetz me'od.
Tov shem mishemen tov, veyom hamavet miyom
hivaldó.
Menujá nejóná kisetaréi elioním al kanfé
Shejiná, bemaalot kedoshím u-tehorím, kezohar
Harakiá mazhirím lenishmat...
Shehalaj leolamó, baavur shenidvú tzedaká be'ad
Hazkará lenishmató.
Lajén baavur zjut zot, tehé nishmató tzerurá
Bitzror hachayim, im nishmot Avraham, Yitzjak,
v'Yaakov, Sara, Rivka, Rajel v'Leá, v'yizké lir'ot
benejamát Tzion v'Yerushalayim.
Veyanujú beshalom al mishkevotéhem, V'nomar:
Amén.

Bienaventurado el hombre temeroso del Eterno, que ama mucho
sus preceptos. Preferible es un buen nombre a los ungüentos
perfumados, y el día de su muerte al del nacimiento.

En la habitación del reposo verdadero y supremo, bajo la
protección de la Divina Presencia, en las alturas santas y puras
en que resplandece como el firmamento luminoso; donde los
pecados son ignorados y el mal desconocido; donde las almas
gozan de las piedades y gracia del Eterno morador de las alturas
y de una beatitud perfecta y eterna; que éste sea el destino
reservado al buen nombre del alma del finado... (nombre)
Que el espíritu del Eterno le dé descanso en la bienaventuranza
del más allá y que sea incluido en la misericordia y perdón
divinos. Así sea la voluntad de Dios, y digamos: Amén.

RECORDACIÓN DE LAS ALMAS

ELEVACIÓN DEL ALMA PARA UNA MUJER (RITO SEFARADÍ)

HASHCAVA LAISHA

Eshet jail mi yimtzá? Verajok
mipninim mijrá.
Tenú la miprí yadehá, vihallelú
bashaarim maasehá.

Amar Rajamáná ihú tejuná
vejasiná,
yitmar befuméh: yeytéi lekablei
takifá,
demitparsemá bime'ar'á –
mayéh.
Tehé rujá uneshamatá
begán éden – ve-yizké lemezejéi
benejamát
Tzión viYerushalayim.
Taját kisé hakavód
bejevrat neshamot tzadikót
ukdoshót.
Venomar: Amén.

¿Quién encuentra una mujer virtuosa? Su valor sobrepasa al de
las perlas preciosas.
Dad a ella del fruto de sus manos, y que sus propias obras sean
alabadas ante todos.

Aquel cuyo atributo es la compasión y la misericordia, ordene
con Su palabra que venga ante Su presencia la memoria de la
respetable y honrada... (nombre).
Que su espíritu y su alma estén en el Jardín del Edén, y que
merezca ver la consolación de Sion y Jerusalén, bajo el Trono
de Gloria,
junto a las almas de las justas y santas. Y digamos: Amén.

השכבה לאשה

אשת-חיל מי ימצא ורחק
מפנינים מכרה.
תגלה מפרי ידיה ויהללה
בשערים מעשיה.

אמר רחמנא איהו תחנא
וחסינא
יתמר בפמיה – יתי לקבל
תקיפא
דמתפרסמא במערעא – מייה
תהג רוחה ונשמתי
בגן עדן – ויזכי למחזי בנחמת
ציון וירושלים.
תחת כסא הכבוד
בחברת נשמות צדיקות וקדושות
ונאמר אמן:

RECORDATORIOS DE FALLECIMIENTOS

Altman, David	1 Elul
Altman, Fanny	15 Av
Atijas, Vito	20 Iyar
Berenfus, Esther Goldman de	28 Shvat
Berenfus, Oscar	18 Tevet
Berger, Manuel	3 Iyar
Binstock Rosenfeld, Wolf	21 Iyar
Blaj Szluvak, Abraham	11 Adar II
Blaj, Marcelo Uri	17 Elul
Brenner, David	18 Tamuz
Brenner, Máximo	3 Av
Brenner, Sara	29 Tamuz
Brodsky, Bernardo	15 Jeshván
Bronstein, Guillermo	13 Av
Bronstein, Rebeca	12 Nisán
Brouda de Klestorny, Cecilia	24 Kislev
Bruck, Werner	26 Elul
Bryztwa, Moisés José	26 Tammuz
Chaqui de Messina, Esther	19 Sivan
Cukier de Galazka, Perla	27 Elul
Cukierman, David	13 Sivan
Czarniewicz, Rubén	6 Tevet
Deutsch, Aida	28 Adar
Deutsch, Simón	24 Sivan
Eidlin Grossman, Abraham	12 Tamuz
Farber, Ruben	13 Tishrei
Felder, Inés Buckstein de	12 Adar I



*"Recordando los seres queridos mejoramos
nuestras actitudes para aquellos que viven"*

Medrás Debarim

Felder, Pinkus	28 Nisan
Fogel, Eva	5 Shvat
Fogel, Jacobo	27 Elul
Fogel, Jose	12 Av
Fogel, Mauricio	27 Adar 2
Fraenkel, Ernestina	27 Adar
Fraenkel, Selo	28 Av
Freindlich de Ivanier, Jaime	11 Jeshvan
Freindlich de Noachas, Zvulanias	11 Tishrei
Fuchs de Rother, Amalia	15 Tevet
Galazka, Mariano	19 Tishrei
Gaon Nahum, Norma	26 Elul
Glass, Jacobo	29 Tishrei
Gobfeld, Angela Wolfsdorf de	30 Kislev
Gobfeld, Moisés	6 Sivan
Gobfeld, Raquel Szpinak de	13 Sivan
Goldschmidt, Rosa	10 Av
Golub, Benjamin	2 Jeshvan
Grosskopf Dzimalkowski, Celia	21 Sivan
Grosskopf, Berta	13 Shvat
Grosskopf, Salomon	27 Sivan
Grüner, Elías	26 Tevet
Grüner, Jave Hoffnung de	16 Sivan
Haskel, Julio	27 Jeshvan
Haskel, Ruben	27 Av
Haskel, Sofía Toreschreiber de	27 Jeshvan

RECORDATORIOS DE FALLECIMIENTOS

Herrnstadt, Denny	1 Tevet
Hoffnung, Luis	9 Shvat
Hoffnung, Pola Volinsky de	28 Av
Honig de Binstock, Ester	8 Tamuz
Huino, David	16 Iyar
Huino, Renee Behar de	17 Adar
Ivanier, Arnoldo	17 Nisan
Ivanier, Jaime	11 Jeshván
Ivanier, Mirta Masserini de	20 Tamuz
Ivanier, Rosa Burcatowsky de	13 Adar II
Jerosolimsky, José	13 Av
Kaplan, Feiga	3 Nisan
Kaplan, Jaime	2 Tishrei
Katz, Ruben	19 Av
Katzkovich, Miguel	17 Nisan
Kirchheimer, Carlos	17 Adar
Klestorny Kur, Pablo	9 Elul
Korytnicki, Saúl	5 Av
Lapchik, Roberto	16 Nisan
Laufer, Mauricio	10 Tamuz
Leszcz, León	12 Adar
Lieberman, Luis	5 Adar II
Lipovetsky Levin, Moises	12 Tishrei
Lubliner, Abraham	22 Tamuz
Lubliner, Israel	13 Iyar
Lubliner, José	3 Adar

“Recordando los seres queridos mejoramos nuestras actitudes para aquellos que viven”

Medrás Debarim

Lublinerman, Leon	10	Tishrei
Lublinerman, Taube	8	Sivan
Malamud, Berta Krengel de	12	Yiar
Malamud, Isaac	1	Adar
Margulis, Ignacio	19	Nisan
Miller, Dina Schwartz de	19	Nisan
Messina Arias, Samy	20	Elul
Mitelman, Celia Grosskopf de	27	Tishrei
Mitnik, Roberto	11	Jeshvan
Nahmod, Bettina Menache de	27	Shvat
Nahmod, Elias	29	Adar
Noachas, Yetti Ivanier de	17	Av
Noachas, Zvulanas	11	Tishrei
Olin, Anita	15	Tishrei
Olin, Boris	20	Sivan
P. de Mitnik, Rosita	12	Tishrei
Pereyra Rozaner, Flavia Patricia	10	Iyar
Perl Kellermann, Abraham	11	Iyar
Pienica, Jacobo	4	Nisan
Pienica, Minia Szwarc	28	Tishrei
Reik, Kurt	9	Elul
Reif, Charlotte	4	Adar I
Reitzes, Eduardo	28	Av
Reitzes, Enrique	20	Adar
Reitzes, Fanny Hoffnung de	21	Elul
Rosenblatt, Leon	28	Tamuz

RECORDATORIOS DE FALLECIMIENTOS

Rosenblatt, Tatiana Kavlin de	8	Jeshvan
Rother, Isaac	2	Jeshvan
Rozaner Perelman, Adela Dora	11	Kislev
Schindler, Lila	8	Tishrei
Schindler, Werner	21	Adar
Schwartz, Alicia Szelecki de	12	Tevet
Schwartz, Charles	24	Sivan
Schwartz, Rachel	22	Sivan
Schwartz, Susana	6	Nisan
Segal, Aron	20	Jeshvan
Segal, Celia	27	Adar
Skidelsky, Betty Nudelman de	21	Tishrei
Stawsky, Rafael	3	Tamuz
Szelecki, Kalman	2	Tevet
Szelecki, Margot Ilse Gottfeld de	15	Adar II
Szpiro, Emilio	11	Tishrei
Tesler, René	11	Tamuz
Tenzer, Adi	8	Jeshván
Tenzer, Carla	9	Tishrei
Urwicz Grosskoff, Víctor Gabriel	15	Tamuz
Wurzel, Susana	22	Tishrei
Wysokikamien, Aldo	10	Nisan
Zaidman, Abraham	21	Jeshvan
Zaidman, Esther	21	Shvat
Zolkwer, Mauricio	4	Iyar

KADISH DE DUELO

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵהּ, וְיִמְלִיךְ
מַלְכוּתֵהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא
וּבְזִמְנָן קָרִיב, וְאַמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעָלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא
וְשִׁירָתָא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחְמַתָּא דְאַמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאַמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאַמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוּמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל, וְאַמְרוּ אָמֵן.

Itgadal veitkadash shmé rabá,
Bealma di verá jiruté veiamlij maljuté.
Veitzmaj purkanei veiekarev meshijei.
Bejajejón uvioemejón uvjajé dejol bet Israel,
baagalá ubizmán kariv, veimru: amén.

lehé shemé rabá mevoraj leolám ulealmé almaiá.
Itbaraj, veishtabaj, veitpaar, veitromam, veitnasé,
veithadar, veitalé, veithalal, shéme dekudshá berij hú.
Leelá min kol birjatá veshiratá, tushbejatá venejamatá
daamiran bealmá, veimru: amén.

lehé shlamá rabá min shemaíá vejaim tovím alenu veal kol
Israel, veimru: amén.

Osé shalom bimromav, hú iaasé shalom alenu veal kol
Israel, veimrú: amén.

Exaltado y santificado sea Su gran Nombre en el mundo que Él ha
creado según Su voluntad.

Que Él establezca Su reino, haga florecer Su redención y aproxime
la venida de Su Mashíaj durante nuestros días y vuestros días y en
vida de toda la Casa de Israel, rápidamente y en una época cercana
y decid: Amén.

Sea Su glorioso nombre bendecido por siempre y por toda la
eternidad. Alabado, enaltecido, honrado, loado y venerado sea el
nombre del Santo, bendito sea, más allá (durante los diez días de
arrepentimiento: mucho más allá) de todos los cantos de alabanza,
las bendiciones y consuelos que se pronuncien sobre la tierra. Y
decid: Amén.

Haya paz abundante del cielo y una buena vida para nosotros y para
todo Israel, y decid: Amén.

El que hace la paz en los cielos, hará la paz sobre nosotros y sobre
todo Israel y decid: Amén.



3	Vie	Rosh Jodesh Elul 2	E.V. 18.09
4	Sáb	Shoftim	F. 19.06
5	Dom		
6	Lun		
7	Mar		
8	Mié		
9	Jue		
10	Vie		E.V. 18.14
11	Sáb	Ki Tetzé	F. 19.11
12	Dom		
13	Lun		
14	Mar		
15	Mié		
16	Jue		
17	Vie		E.V. 18.19
18	Sáb	Ki Tavó	F. 19.16
19	Dom		
20	Lun		
21	Mar		
22	Mié		
23	Jue		
24	Vie		E.V. 18.25
25	Sáb	Nitzavim-Vaielej	F. 19.21
26	Dom		
27	Lun		
28	Mar		
29	Mié		
30	Jue		
1	Vie	Vispera de Rosh Hashaná	E.V. 18.30

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

ראש חודש אלול ב'	1 - א
פרשת שופטים	2 - ב
	3 - ג
	4 - ד
	5 - ה
	6 - ו
	7 - ז
	8 - ח
פרשת כי תצא	9 - ט
	10 - י
	11 - יא
	12 - יב
	13 - יג
	14 - יד
	15 - טו
פרשת כי תבוא	16 - טז
	17 - יז
	18 - יח
	19 - יט
	20 - כ
	21 - כא
	22 - כב
פרשת נצבים-ויילך	23 - כג
	24 - כד
	25 - כה
	26 - כו
	27 - כז
	28 - כח
ערב ראש השנה	29 - כט

4	Mié	Rosh Jodesh Av	
5	Jue		
6	Vie		E.V. 17.49
7	Sáb	Shabat Jazón / Devarim	F. 18.47
8	Dom		
9	Lun		
10	Mar		
11	Mié		
12	Jue	Tisha BeAv (ayuno)	
13	Vie		E.V. 17.54
14	Sáb	Shabat Najamu / Veetjanán	F. 18.51
15	Dom		
16	Lun		
17	Mar		
18	Mié	Tu BeAV	
19	Jue		
20	Vie		E.V. 17.59
21	Sáb	Ekev	F. 18.56
22	Dom		
23	Lun		
24	Mar		
25	Mié		
26	Jue		
27	Vie	Ree	E.V. 18.04
28	Sáb		F. 19.01
29	Dom		
30	Lun		
31	Mar		
1	Mié		
2	Jue	Rosh Jodesh Elul 1	

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

1 - א	ראש חודש אב
2 - ב	
3 - ג	
4 - ד	שבת חזון / פרשת דברים
5 - ה	
6 - ו	
7 - ז	
8 - ח	
9 - ט	תשעה באב (צום)
10 - י	
11 - יא	שבת נחמו / פרשת ואתחנן
12 - יב	
13 - יג	
14 - יד	
15 - טו	ט"ו באב
16 - טז	
17 - יז	
18 - יח	
19 - יט	פרשת עקב
20 - כ	
21 - כא	
22 - כב	
23 - כג	
24 - כד	
25 - כה	פרשת ראה
26 - כו	
27 - כז	
28 - כח	
29 - כט	
30 - ל	ראש חודש אלול א'

6	Mar	Rosh Jodesh Tamuz 2	
7	Mié		
8	Jue		
9	Vie		E.V. 17.30
10	Sáb	Koraj	F. 18.30
11	Dom		
12	Lun		
13	Mar		
14	Mié		
15	Jue		
16	Vie		E.V. 17.34
17	Sáb	Jukat-Balak	F. 18.33
18	Dom		
19	Lun		
20	Mar		
21	Mié		
22	Jue	Ayuno 17 de Tamuz	
23	Vie		E.V. 17.39
24	Sáb	Pinjas	F. 18.38
25	Dom		
26	Lun		
27	Mar		
28	Mié		
29	Jue		
30	Vie		E.V. 17.44
31	Sáb	Matot-Masei	F. 18.42
1	Dom		
2	Lun		
3	Mar		

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

1 - א	ראש חודש תמוז ב'
2 - ב	
3 - ג	
4 - ד	
5 - ה	פרשת קרח
6 - ו	
7 - ז	
8 - ח	
9 - ט	
10 - י	
11 - יא	
12 - יב	פרשת חקת־בלק
13 - יג	
14 - יד	
15 - טו	
16 - טז	
17 - יז	צום שבִּעָה עֶשֶׂר בְּתַמּוּז
18 - יח	
19 - יט	פרשת פינחס
20 - כ	
21 - כא	
22 - כב	
23 - כג	
24 - כד	
25 - כה	
26 - כו	פרשת מטות־מסעי
27 - כז	
28 - כח	
29 - כט	

6	Dom	Rosh Jodesh Síván	
7	Lun		
8	Mar		
9	Mié		
10	Jue	Víspera de Shavuot	E.V. 17.22
11	Vie	Shavuot I	E.V. 17.22
12	Sáb	Shavuot II Izcor	F. 18.21
13	Dom		
14	Lun		
15	Mar		
16	Mié		
17	Jue		
18	Vie		E.V. 17.22
19	Sáb	Nasó	F. 18.22
20	Dom		
21	Lun		
22	Mar		
23	Mié		
24	Jue		
25	Vie		E.V. 17.24
26	Sáb	Behaalotjá	F. 18.24
27	Dom		
28	Lun		
29	Mar		
30	Mié		
1	Jue		
2	Vie		E.V. 17.27
3	Sáb	Shlaj	F. 18.26
4	Dom		
5	Lun	Rosh Jodesh Tamuz 1	

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

ראש חודש סיוון	1 - א
	2 - ב
	3 - ג
	4 - ד
ערב שבועות	5 - ה
שבועות א'	6 - ו
שבועות ב' יזכור	7 - ז
	8 - ח
	9 - ט
	10 - י
	11 - יא
	12 - יב
	13 - יג
פרשת נשא	14 - יד
	15 - טו
	16 - טז
	17 - יז
	18 - יח
	19 - יט
	20 - כ
פרשת בהעלותך	21 - כא
	22 - כב
	23 - כג
	24 - כד
	25 - כה
	26 - כו
	27 - כז
פרשת שלח	28 - כח
	29 - כט
ראש חודש תמוז א'	30 - ל

8	Sáb	Rosh Jodesh Iyar Kedoshim	F. 18.35
9	Dom		
10	Lun		
11	Mar	Iom Hazikaron	
12	Mié	Iom Haatzmaut	
13	Jue		
14	Vie		E.V. 17.33
15	Sáb	Emor	F. 18.30
16	Dom		
17	Lun		
18	Mar		
19	Mié		
20	Jue		
21	Vie		E.V. 17.28
22	Sáb	Behar	F. 18.26
23	Dom		
24	Lun		
25	Mar	Lag Baomer	
26	Mié		
27	Jue		
28	Vie		E.V. 17.25
29	Sáb	Bejukotai	F. 18.23
30	Dom		
31	Lun		
1	Mar		
2	Mié		
3	Jue		
4	Vie	Iom Ierushalaim	E.V. 17.23
5	Sáb	Bamidbar	F. 18.21

ראש חודש אייר – קדושים	א - 1
	ב - 2
	ג - 3
יום הזיכרון	ד - 4
יום העצמאות	ה - 5
	ו - 6
	ז - 7
פרשת אמור	ח - 8
	ט - 9
	י - 10
	יא - 11
	יב - 12
	יג - 13
	יד - 14
פרשת בהר	טו - 15
	טז - 16
	יז - 17
ל"ג בעומר	יח - 18
	יט - 19
	כ - 20
	כא - 21
פרשת בחקתי	כב - 22
	כג - 23
	כד - 24
	כה - 25
	כו - 26
	כז - 27
יום ירושלים	כח - 28
פרשת במדבר	כט - 29

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

8	Jue	Rosh Jodesh Nisán	
9	Vie		E.V. 18.11
10	Sáb	Tazriá	F. 19.05
11	Dom		
12	Lun		
13	Mar		
14	Mié		
15	Jue		
16	Vie		E.V. 18.02
17	Sáb	Metzora / Shabat Hagadol	F. 18.56
18	Dom		
19	Lun		
20	Mar		
21	Mié	Víspera de Pesaj	E.V. 17.55
22	Jue	Pesaj I	E.V. 18.50
23	Vie	Pesaj II	E.V. 17.53
24	Sáb	1er. día Jol Hamoed	F. 18.48
25	Dom	2do. día Jol Hamoed	
26	Lun	3er. día Jol Hamoed	
27	Mar	4to. día Jol Hamoed	E.V. 17.49
28	Mié	Pesaj VII	E.V. 18.44
29	Jue	Pesaj VIII Izcor	E.V. 18.43
30	Vie		E.V. 17.45
1	Sáb	Ajarei	F. 18.41
2	Dom		
3	Lun		
4	Mar	Iom Hashoa	
5	Mié		
6	Jue		
7	Vie		E.V. 17.39

ראש חודש ניסן	1 - א
	2 - ב
פרשת תזריע	3 - ג
	4 - ד
	5 - ה
	6 - ו
	7 - ז
	8 - ח
	9 - ט
פרשת מִצְרַע / שבת הגדול	10 - י
	11 - יא
	12 - יב
	13 - יג
ערב פסח	14 - יד
פסח א'	15 - טו
פסח ב'	16 - טז
א' חול המועד	17 - יז
ב' חול המועד	18 - יח
ג' חול המועד	19 - יט
ד' חול המועד	20 - כ
פסח ז'	21 - כא
פסח ח' יכור	22 - כב
	23 - כג
פרשת אֶחָרִי	24 - כד
	25 - כה
	26 - כו
יום השואה	27 - כז
	28 - כח
	29 - כט
	30 - ל

10	Mié	Rosh Jodesh Adar Bet	
11	Jue		
12	Vie		E.V. 18.49
13	Sáb	Pikudei	F. 19.43
14	Dom		
15	Lun		
16	Mar		
17	Mié		
18	Jue		
19	Vie		E.V. 18.39
20	Sáb	Vaikrá Shabat Zajor	F. 19.33
21	Dom		
22	Lun	Víspera de Purim / Taanit Ester (ayuno)	
23	Mar	Purim	
24	Mié	Shushan Purim	
25	Jue		
26	Vie		E.V. 18.30
27	Sáb	Tzav Shabat Pará	F. 19.24
28	Dom		
29	Lun		
30	Mar		
31	Mié		
1	Jue		
2	Vie		E.V. 18.20
3	Sáb	Shminí Shabat Hajodesh	F. 19.14
4	Dom		
5	Lun		
6	Mar		
7	Mié		

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

ראש חודש אדר ב	א - 1
	ב - 2
	ג - 3
פרשת פקודי	ד - 4
	ה - 5
	ו - 6
	ז - 7
	ח - 8
	ט - 9
	י - 10
שבת זכור - פרשת ויקרא	יא - 11
	יב - 12
ערב פורים / תענית אסתר	יג - 13
פורים	יד - 14
שושן פורים	טו - 15
	טז - 16
	יז - 17
פרשת צו שבת פרה	יח - 18
	יט - 19
	כ - 20
	כא - 21
	כב - 22
	כג - 23
	כד - 24
פרשת שמיני שבת החודש	כה - 25
	כו - 26
	כז - 27
	כח - 28
	כט - 29

8	Lun	Rosh Jodesh Adar 2	
9	Mar		
10	Mié		
11	Jue		
12	Vie		E.V. 19.24
13	Sáb	Trumá	F. 20.20
14	Dom		
15	Lun		
16	Mar		
17	Mié		
18	Jue		
19	Vie		E.V. 19.16
20	Sáb	Tetzavé	F. 20.12
21	Dom	Purim Katan	
22	Lun	Shushan Purim Katan	
23	Mar		
24	Mié		
25	Jue		
26	Vie		E.V. 19.08
27	Sáb	Kí Tisé	F. 20.03
28	Dom		
1	Lun		
2	Mar		
3	Mié		
4	Jue		
5	Vie		E.V. 18.59
6	Sáb	Vaiakhel / Shabat Shekalim	F. 19.53
7	Dom		
8	Lun		
9	Mar		

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

ראש חודש אדר ב'	א - 1
	ב - 2
	ג - 3
	ד - 4
	ה - 5
פרשת תרומה	ו - 6
	ז - 7
	ח - 8
	ט - 9
	י - 10
	יא - 11
	יב - 12
פרשת תצוה	יג - 13
פורים קטן	יד - 14
שושן פורים קטן	טו - 15
	טז - 16
	יז - 17
	יח - 18
	יט - 19
פרשת כי תשא	כ - 20
	כא - 21
	כב - 22
	כג - 23
	כד - 24
	כה - 25
	כו - 26
פרשת ויקהל / שבת שקלים	כז - 27
	כח - 28
	כט - 29
	ל - 30



9	Sáb	Rosh Jodesh Shvat - Vaerá	F. 20.46
10	Dom		
11	Lun		
12	Mar		
13	Mié		
14	Jue		
15	Vie		E.V. 19.43
16	Sáb	Bó	F. 20.44
17	Dom		
18	Lun		
19	Mar		
20	Mié		
21	Jue		
22	Vie		E.V. 19.40
23	Sáb	"Beshalaj / Shabat Shirá Tu B'Shvat"	F. 20.40
24	Dom		
25	Lun		
26	Mar		
27	Mié		
28	Jue		
29	Vie		E.V. 19.36
30	Sáb	Itró	F. 20.35
31	Dom		
1	Lun		
2	Mar		
3	Mié		
4	Jue		
5	Vie	Mishpatim	E.V. 19.30
6	Sáb		F. 20.28
7	Dom	Rosh Jodesh Adar 1	

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

1 - א	"ראש חודש שבט פרשת וארא"
2 - ב	
3 - ג	
4 - ד	
5 - ה	
6 - ו	
7 - ז	
8 - ח	פרשת בוא
9 - ט	
10 - י	
11 - יא	
12 - יב	
13 - יג	
14 - יד	
15 - טו	"פרשת בשלח / שבת שירה ט"ו בשבט"
16 - טז	
17 - יז	
18 - יח	
19 - יט	
20 - כ	
21 - כא	
22 - כב	פרשת יתרו
23 - כג	
24 - כד	
25 - כה	
26 - כו	
27 - כז	
28 - כח	פרשת משפטים
29 - כט	
30 - ל	ראש חודש אדר א'

11	Vie	Januca - 8a luminaria / Rosh Jodesh Tevet 2	E.V. 19.34
12	Sáb	Januca - Miketz	F. 20.37
13	Dom		
14	Lun		
15	Mar		
16	Mié		
17	Jue		
18	Vie		E.V. 19.38
19	Sáb	Vaigash	F. 20.42
20	Dom		
21	Lun		
22	Mar		
23	Mié		
24	Jue		
25	Vie		E.V. 19.42
26	Sáb	Vaiejí	F. 20.45
27	Dom		
28	Lun		
29	Mar		
30	Mié		
31	Jue		
1	Vie		E.V. 19.44
2	Sáb	Shemot	F. 20.46
3	Dom		
4	Lun		
5	Mar		
6	Mié		
7	Jue		
8	Vie		E.V. 19.44

חנוכה ח' / ראש חודש טבת ב'	1 - א
חנוכה ט' / פרשת מקץ	2 - ב
	3 - ג
	4 - ד
	5 - ה
	6 - ו
	7 - ז
	8 - ח
פרשת ויגש	9 - ט
	10 - י
	11 - יא
	12 - יב
	13 - יג
	14 - יד
	15 - טו
פרשת ויחי	16 - טז
	17 - יז
	18 - יח
	19 - יט
	20 - כ
	21 - כא
	22 - כב
פרשת שמות	23 - כג
	24 - כד
	25 - כה
	26 - כו
	27 - כז
	28 - כח
	29 - כט

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

11	Mié	Rosh Jodesh Kislev	
12	Jue		
13	Vie		E.V. 19.08
14	Sáb	Toldot	F. 20.09
15	Dom		
16	Lun		
17	Mar		
18	Mié		
19	Jue		
20	Vie		E.V. 19.15
21	Sáb	Vaietzé	F. 20.17
22	Dom		
23	Lun		
24	Mar		
25	Mié		
26	Jue		
27	Vie		E.V. 19.22
28	Sáb	Vaishlaj	F. 20.24
29	Dom		
30	Lun		
1	Mar		
2	Mié		
3	Jue		
4	Vie	Vispera de Januca - primera luminaria	E.V. 19.28
5	Sáb	"Januca - segunda luminaria Vaieshev"	F. 20.31
6	Dom	Januca - tercera luminaria	
7	Lun	Januca - cuarta luminaria	
8	Mar	Januca - quinta luminaria	
9	Mié	Januca - sexta luminaria	
10	Jue	Januca - séptima luminaria Rosh Jodesh Tevet 1	

ראש חודש כסליו	1 - א
	2 - ב
	3 - ג
פרשת תולדות	4 - ד
	5 - ה
	6 - ו
	7 - ז
	8 - ח
	9 - ט
	10 - י
פרשת ויצא	11 - יא
	12 - יב
	13 - יג
	14 - יד
	15 - טו
	16 - טז
	17 - יז
פרשת וישלח	18 - יח
	19 - יט
	20 - כ
	21 - כא
	22 - כב
	23 - כג
	24 - כד
"חנוכה א' פרשת וישב"	25 - כה
חנוכה ב'	26 - כו
חנוכה ג'	27 - כז
חנוכה ד'	28 - כח
חנוכה ה'	29 - כט
"חנוכה ו' ראש חודש טבת א"	30 - ל

12	Lun	Rosh Jodesh Jeshván 2	
13	Mar		
14	Mié		
15	Jue		
16	Vie		E.V. 18.42
17	Sáb	Noaj	F. 19.40
18	Dom		
19	Lun		
20	Mar		
21	Mié		
22	Jue		
23	Vie		E.V. 18.48
24	Sáb	Lej Lejá	F. 19.46
25	Dom		
26	Lun		
27	Mar		
28	Mié		
29	Jue		
30	Vie		E.V. 18.55
31	Sáb	Vaierá	F. 19.54
1	Dom		
2	Lun		
3	Mar		
4	Mié		
5	Jue		
6	Vie		E.V. 19.01
7	Sáb	Jaiei Sarah	F. 20.01
8	Dom		
9	Lun		
10	Mar		

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

ראש חודש חשוון ב'	1 - א
	2 - ב
	3 - ג
	4 - ד
	5 - ה
פרשת נח	6 - ו
	7 - ז
	8 - ח
	9 - ט
	10 - י
	11 - יא
	12 - יב
פרשת לך לך	13 - יג
	14 - יד
	15 - טו
	16 - טז
	17 - יז
	18 - יח
	19 - יט
פרשת וארא	20 - כ
	21 - כא
	22 - כב
	23 - כג
	24 - כד
	25 - כה
	26 - כו
פרשת חיי שרה	27 - כז
	28 - כח
	29 - כט
	30 - ל



	Vie	Erev Rosh Hashana	E.V. 18.15
12	Sáb	Rosh Hashaná I	E.V. 19.11
13	Dom	Rosh Hashaná II	F. 19.12
14	Lun	Ayuno de Gedalia	
15	Mar		
16	Mier		
17	Jue		
18	Vie		E.V. 18.20
19	Sáb	Haazinu (Shabat Shuva)	F. 19.16
20	Dom	Víspera de Iom Kipur	E.V. 18.22
21	Lun	Iom Kipur	F. 19.18
22	Mar		
23	Mier		
24	Jue		
25	Vie	Víspera de Sucot	E.V. 18.25
26	Sáb	Sucot I	E.V. 19.22
27	Dom	Sucot II	F. 19.23
28	Lun	Jol Hamoed I	
29	Mar	Jol Hamoed II	
30	Mier	Jol Hamoed III	
1	Jue	Jol Hamoed IV	
2	Vie	Hoshana Raba	E.V. 18.31
3	Sáb	"Shmini Atzeret Izcor"	E.V. 19.27
4	Dom	Simjat Torá	F. 19.28
5	Lun		
6	Mar		
7	Mier		
8	Jue		
9	Vie		E.V. 18.36
10	Sáb	Bereshit	F. 19.33
11	Dom	Rosh Jodesh Jeshván 1	

E.V.: Hora de encendido de velas - F: Hora de finalización del Shabat o de la Festividad

ערב ראש השנה	
1 - א	ראש השנה א'
2 - ב	ראש השנה ב'
3 - ג	צום גדליה
4 - ד	
5 - ה	
6 - ו	
7 - ז	פרשת האזינו (שבת שובה)
8 - ח	ערב יום כיפור
9 - ט	יום כיפור
10 - י	
11 - יא	
12 - יב	
13 - יג	
14 - יד	ערב סוכות
15 - טו	סוכות א'
16 - טז	סוכות ב'
17 - יז	חול המועד I
18 - יח	חול המועד II
19 - יט	חול המועד III
20 - כ	חול המועד IV
21 - כא	הושענא רבה
22 - כב	שמיני עצרת יזכור
23 - כג	שמחת תורה
24 - כד	
25 - כה	
26 - כו	
27 - כז	
28 - כח	
29 - כט	פרשת בראשית
30 - ל	ראש חודש חשון א'

Clara B. Berenfus Goldman

Escribana Pública

San José 981/202 - Montevideo

Tel: 2901 6576 - Email: clara.berenfus@gmail.com

En memoria de David
Cukierman Z"l

ADHESIÓN



D. S. D. J. M. F

Un nuevo año, los valores de siempre.

Acompañamos a B'nai B'rith Uruguay en su tradicional Luaj, una publicación que une generaciones y fomenta los principios que compartimos: solidaridad, inclusión y compromiso con la comunidad.



Nuevocentro



eEquipo

Diseño Gráfico + Web + Consultoría.

Contacto: Pablo Breitfeld

099 636 758 - pablo@elequipo.com.uy





Montevideo
A M P L Í A
su Shopping

- + Experiencias
- + Estacionamiento
- + Locales
- + Servicios

Montevideo Shopping



 **WTC[™] MONTEVIDEO
FREE ZONE**

Acompañamos a B'nai B'rith Uruguay en
su compromiso de impulsar valores que
unen, inspiran y fortalecen a nuestra
sociedad.

 Empresa
Más
información en
bcorp.com
Certificada

www.wtcmontevideofreezone.com



Portones
te queda bien.

Seguinos   portones.com.uy

 **PORTONES**



 **Tres
Cruces**

 Empresa
Certificada

**FORTALECIENDO NUESTRA
COMUNIDAD**

Junto a **B'nai B'rith Uruguay**
construimos un futuro
más solidario



IOM HASHISHÍ. Vaijulú hashamáim veáretz vejól tsevaám, vaiajál Elohim baióm hashví melaató asher asá, vaishbót baióm hashví mikól melaató asher asá. Vaivaréj Elohim, et iom hashví vaikadesh otó, ki bó shabát mikól melaató, asher bará Elohim laasót.

por el vino:

Barúj atá A-do-nai
Elohenú Melej haolám boré
pri hagáfen.

o por el pan:

Barúj atá A-do-nai
Elohenú Melej haolám
hamotsí léjem min haáretz

Baruj ata a-do-nai elohenu melej haolam,
hasher kidshanu bemitsvotav veratsá bánu,
veshabat kadshó beahavá uberatsón hinjilánu,
zicarón lemaasé bereshít.
ki hú iom tejlá lemikrá kódesch,
zéjer litsiát mitzráim,
ki bánu bájarta veotánu kidáshta mikól haamím.
veshabát kadshéjá beahavá uberatsón hinjaltánu.
barúj atá a-do-nai mekadésh hashabát.

במנון: "ויהי ערב ויהי בקר"

יום הששי. ויכלו השמים והארץ וכל צבאם. ויכל אלהים ביום השביעי מלאכתו אשר עשה, וישבת ביום השביעי מכל מלאכתו אשר עשה. ויברך אלהים את יום השביעי ויקדש אתו, כי בו שבת מכל מלאכתו אשר ברא אלהים לעשות.

על הלחם:

ברוך אתה ה'
אלהינו מלך העולם
המוציא לחם מן הארץ.

על היין:

ברוך אתה ה'
אלהינו מלך העולם
בורא פרי הגפן.

ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצותיו ורצה בנו,
ושבת קדשו באהבה וברצון הנחילנו, זכרון למעשה בראשית.
כי הוא יום תחלה למקראי קדש, זכר ליציאת מצרים.
כי בנו בחרת ואותנו קדשת מכל העמים, ושבת קדשך באהבה וברצון הנחלתנו. ברוך אתה ה', מקדש השבת.

HORAS DE ENCENDIDO DE VELAS Y FINALIZACION DE SABADOS Y FIESTAS

Los horarios mencionados en este calendario son para Montevideo y corresponden a la Hora Oficial Uruguaya.

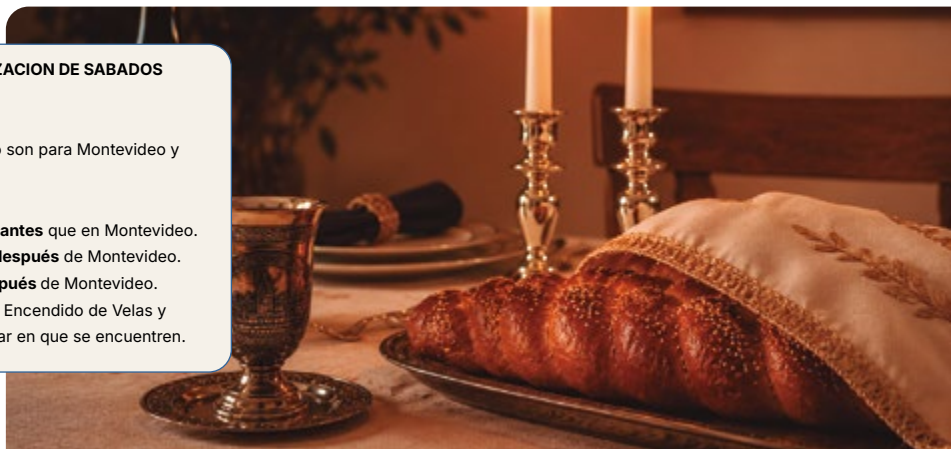
Se informa que:

En Punta del Este los horarios son **5 minutos antes** que en Montevideo.

En Buenos Aires los horarios son **9 minutos después** de Montevideo.

En Asunción los horarios son **21 minutos después** de Montevideo.

Con estos datos podrán calcular las horas de Encendido de Velas y Finalización de Sábados y Fiestas para el lugar en que se encuentren.



BENDICIÓN AL ENCENDER LAS VELAS DEL SHABAT Y DÍAS FESTIVOS

AL ENCENDER LAS VELAS DE SHABAT

se dice:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,
אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר
של שבת.

Baruj atá adonai, Elohénu melej haolám, asher
kidshánu bemitzvotáv vetzivánu lehadlik ner shel

AL ENCENDER LAS VELAS DE DÍAS FESTIVOS

se dice:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,
אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר
של יום טוב.

Baruj atá adonai, Elohénu melej haolám, asher
kidshánu bemitzvotáv vetzivánu lehadlik ner shel Yom

EN LAS PRIMERAS DOS NOCHES DE FIESTA Y EN SHMINÍ ATZERET

se dice:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,
שהחיינו וקיימנו והגיענו לזמן הזה.

Baruj atá adonai, Elohénu melej haolám,
shehejeiánu vekuiamánu vehiguiánu lazmán hazé.

FIESTAS, AYUNOS Y DÍAS CONMEMORATIVOS

	5787 2026/27	5788 2027/28	5789 2028/29
Rosh Hashaná	sept. 12-13	oct. 2-3	sep. 21-22
Tzom Guedalia (+)	sept. 14	oct. 4	sep. 24
Iom Kipur (+) (***)	sept. 21	oct. 11	sep. 30
Sucot 1º y 2º	sept. 26-27	oct. 16-17	oct. 5-6
Sheminí Atzeret (***)	oct. 3	oct. 23	oct. 12
Simjat Torá	oct. 4	oct. 24	oct. 13
Janucá	dic. 5 a 12	dic. 25 a ene. 1	dic. 13-20
Tzom 10 de Tevet (+)	dic. 20	ene. 9	dic. 28
Tu Bishvat	ene. 23	feb. 12	ene. 31
Purim Katán (solo en año embolismal)	feb. 21	—	—
Taanit Esther (+)	mar. 22	mar. 9	feb. 28
Purim	mar. 23	mar. 12	mar. 1
Shushán Purim	mar. 24	mar. 13	mar. 2
Pesaj 1º a 8º (en el 8vo día ***)	abr. 22 al 29	abr. 11 al 18	mar. 31 - abr. 7
Iom Hashoá	may. 4	abr. 24	abr. 12
Iom Hazikarón	may. 11	may. 1	abr. 18
Iom Haatzmaut	may. 12	may. 2	abr. 19
Iom Yerushalaim	jun. 4	may. 24	may. 13
Shavuot 1º y 2º (en el 2do día ***)	jun. 11-12	may. 31 - jun. 1	may. 20-21
Tzom 17 de Tamuz (+)	jul. 22	jul. 11	jul. 1
Tzom 9 de Av (+)	ago. 12	ago. 1	jul. 22

(+) Día de ayuno. (***) se dice Izcór.



90 años construyendo comunidad

Desde 1936, generaciones de Hermanos y Hermanas hicieron de **B'nai B'rith Uruguay** una historia de compromiso, solidaridad y fraternidad.

Hoy celebramos lo construido y renovamos el compromiso de seguir dejando huella.

**90 años se dicen rápido.
Construirlos lleva
generaciones.**



En memoria de
Abraham Perl Z'L



Octubre

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Diciembre

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Febrero

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Abril

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Junio

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Agosto

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Noviembre

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Enero

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Marzo

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Mayo

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Julio

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Septiembre

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					





בני ברית אורוגוואי

לוח שנה תשפ"ז



90 שנות היסטוריה,
מחויבות וקהילה

